



37875134

15/13/2016

160324/448017



## Dodatek ke smlouvě o poskytování veřejně dostupné služby elektronických komunikací

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Ke smlouvě č.: 2004/1605/006 | a Specifikaci služby: 200/1 |
| Číslo dodatku: 1             | (případně služba číslo):    |

### Poskytovatel

|   |                     |
|---|---------------------|
| T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681 zapsána do obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787 |                     |
| Prodejce: [redacted]  | Partnerská smlouva: |
| Telefon: [redacted]   | E-mail: info@gts.cz |

### Účastník, sídlo

|  |                   |
|--|-------------------|
| Obchodní firma (Jméno): Statutární město Most    |                   |
| Zapsaná v OR:                                    | , oddíl vložka č. |
| Ulice: Radniční 1/2                              |                   |
| Město: Most                                      | PSČ: 434 01       |
| IČ/rodné číslo: 00266094                         | DIČ: CZCZ00266094 |
| Číslo pasu (u cizinců):                          | Země vydání:      |
| Oprávněný zástupce: Mgr. Jan Paparega - Primátor |                   |
| Telefon:   | Fax: E-mail:      |

### 1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Tento dodatek, uzavřený mezi poskytovatelem a účastníkem, upravuje druhy a výši dohodnutých slev a dalších příslušných výhod poskytnutých poskytovatelem účastníkovi k veřejně dostupné službě elektronických komunikací IP komplet, poskytované poskytovatelem účastníkovi dle výše uvedené smlouvy a Specifikace služby nebo pod výše uvedeným číslem služby (v případě rozporu má přednost číslo služby). Pokud není číslo Specifikace služby ani číslo služby výše uvedeno, vztahuje se tento dodatek ke všem službám IP komplet, poskytovaným poskytovatelem účastníkovi dle výše uvedené smlouvy.
- 1.2. Tento dodatek ruší a nahrazuje všechny předešlé dodatky, které se vztahují ke smlouvě a Specifikaci služby uvedené výše.
- 1.3. Všechny ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH v zákonem stanovené výši.

### 2. Dohoda o cenovém programu

- 2.1. Smluvní strany se dohodly, že služba poskytovaná účastníkovi, dle výše uvedené smlouvy a Specifikace služby, bude zpoplatňována dle platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby a cenového programu Direkt Interval (dále jen „ceník“). Účastník je povinen hradit ceny ve výši stanovené v ceníku ode dne účinnosti tohoto dodatku, pokud není v tomto dodatku uvedeno jinak.

## Dodatek ke smlouvě o poskytování veřejně dostupné služby elektronických komunikací

### 3. Dohoda o zrušení minimální ceny za provoz

- 3.1. Minimální cena za provoz služby IP komplet dle příslušného ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby a dohodnutého cenového programu se účastníkovi nebude účtovat.
- 3.2. Poskytovatel vyúčtuje účastníkovi v příslušných zúčtovacích obdobích skutečný souhrn cen za provoz služby IP komplet a odečte slevy dle příslušných ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby, dohodnutého cenového programu a popř. dle dalších ustanovení tohoto dodatku za tato období u lokality účastníka, která je definována ve výše uvedené smlouvě a příslušné Specifikaci služby.

### 4. Dohoda o cenách za číselnou provolbu

- 4.1. Smluvní strany si v níže uvedené tabulce dohodly individuální pravidelné měsíční ceny za číselnou provolbu u služby IP komplet, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby:

| Popis               | Cena                              |
|---------------------|-----------------------------------|
| Provolba 10 čísel   | cena je zahrnuta v ceně za provoz |
| Provolba 1000 čísel | cena je zahrnuta v ceně za provoz |

### 5. Dohoda o cenách za provoz

- 5.1. Smluvní strany se dohodly na individuální výši cen za provoz vybraných typů hovorů služby IP komplet dle níže uvedené tabulky.
- 5.2. Ceny za provoz ostatních typů hovorů služby IP komplet (neuvedených v této tabulce) jsou účastníkovi účtovány ve výši, která je uvedena v příslušném ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby, cenového programu, popř. dle jiného ustanovení tohoto dodatku.
- 5.3. Výše individuálních cen za provoz vybraných typů hovorů služby IP komplet:

| Popis                       | Špička<br>(Kč za min.) | Mimo špičku<br>(Kč za min.) |
|-----------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Místní hovory               | 0,530                  | 0,530                       |
| Meziměstské hovory          | 0,530                  | 0,530                       |
| Mobilní hovory              | 2,350                  | 2,350                       |
| Mezinárodní hovory (zóna 0) | 1,670                  | 1,670                       |
| Mezinárodní hovory (zóna 1) | 1,670                  | 1,670                       |

- 5.4. Na mezinárodní hovory s dohodnutou individuální cenou za provoz dle bodu 5.3 výše již nelze uplatnit slevu 5% na volání do zahraničí dle příslušného ustanovení dohodnutého cenového programu.

### 6. Dohoda o minimální době užívání služby

- 6.1. Smluvní strany se dohodly, že minimální doba užívání služby IP komplet dle výše uvedené smlouvy a příslušných Specifikací služby je stanovena na 24 měsíců ode dne:
- účinnosti tohoto smluvního dodatku pro služby zřízené před datem účinnosti tohoto dodatku,
  - ode dne zřízení služby pro služby zřízené po datu účinnosti tohoto dodatku.



# Dodatek ke smlouvě o poskytování veřejně dostupné služby elektronických komunikací

## 7. Závěrečná ustanovení

- 7.1. Tento dodatek je nedílnou součástí shora uvedené smlouvy a vstupuje v platnost dnem, kdy je podepsán oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 7.2. Tento dodatek vstoupí v účinnost dnem zřízení příslušné služby poskytované účastníkovi poskytovatelem dle výše uvedené smlouvy a příslušné Specifikace služby.
- 7.3. Vztah tohoto dodatku a Ceníku veřejně dostupné telefonní služby včetně dohodnutého cenového programu je vztahem speciálního a všeobecného. Ostatní ustanovení a text Ceníku veřejně dostupné telefonní služby včetně dohodnutého cenového programu, kromě změn uvedených v tomto dodatku, se nemění a zůstávají v platnosti.
- 7.4. Tento dodatek se podepisuje ve dvou vyhotoveních, z nichž obě mají platnost originálu.
- 7.5. Každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
- 7.6. Účastníci výslovně souhlasí s tím, aby smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené statutárním městem Most, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 106/1999 Sb.“), a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení smlouvy a datum jejího uzavření. Údaji o smluvních stranách se u fyzických osob rozumí zejména údaj o jménu, příjmení, rodném čísle a místě trvalého pobytu.
- 7.7. Účastníci prohlašují, že skutečnosti uvedené ve smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek."
- 7.8. Účastníci dále výslovně souhlasí s tím, aby byla smlouva, včetně podpisu smluvních stran, byla uveřejněna na profilu statutárního města Mostu ve smyslu § 147a zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů".
- 7.9. Sjednává se, že účastníci považují povinnost doručit písemnost do vlastních rukou za splněnou i v případě, že adresát zásilku, odeslanou na jeho v této smlouvě uvedenou či naposledy písemně oznámenou adresu pro doručování, odmítne převzít, její doručení zmaří nebo si ji v odběrní lhůtě nevyzvedne, a to dnem, kdy se zásilka vrátí zpět odesílateli.
- 7.10. V případě, že některé ustanovení tohoto dodatku je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení účinná. Účastníci se zavazují nahradit neúčinné ustanovení ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného. Účastníci sjednávají, že veškeré spory ze smlouvy ve znění jejich dodatků budou řešit primárně dohodou.
- 7.11. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se práva a povinnosti obou účastníků zejména zák. č. 89/2012 Sb., Občanským zákoníkem, v platném znění, a dalšími obecně závaznými právními předpisy.
- 7.12. Účastníci po řádném přečtení tohoto dodatku a seznámení se s jeho obsahem prohlašují, že je jim znám jeho smysl a účel, že tento odpovídá projevu jejich vůle a že k němu přistupují svobodně a vážně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

Smluvní strany:

| Poskytovatel:      | Účastník:                    |
|--------------------|------------------------------|
| Datum: 23. 3. 2016 | Datum: 21. 3. 2016           |
|                    | Mgr. Jan Bazarova - Přímátor |
|                    | zupce účastníka              |
|                    | STATUTÁRNÍ MĚSTO             |
|                    | účastníka                    |
|                    | MOST (1)                     |

## Dodatek ke smlouvě o poskytování veřejně dostupné služby elektronických komunikací

|  | Datum   | Titul, jméno, příjmení (nebo název orgánu) | Funkce, ORJ  | Podpis |
|--|---|--|--------------|--------|
| Zpracoval/a/i/y:   | 17.3.2016                                       |  |              |        |
| Vedoucí odboru:  | 21.5.16   |  | VO OVS       |        |
| Správce rozpočtu:  | 21.3.16   |  | Ekonom OVS   |        |
| <input type="checkbox"/> dotace EU apod. <input type="checkbox"/> podmíněná pohledávka <input type="checkbox"/> podmíněný závazek _____ Kč (vč. DPH) |   |  |              |        |
| Za OF posoudil/a:  | 18.3.16   |  | Referent OF  |        |
| Právně posoudil/a:   | 18.3.2016                                       |  | AK           |        |
| Za VM schválil/a:  | 21.5.16   |  | Tajemník MmM |        |
| Důvod uzavření:  | Nová telefonní ústředna Magistrátu města Mostu. |  |              |        |



# Specifikace služby IP komplet

## Identifikace služby

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Příloha ke smlouvě č.: 2004/1605/0006 | Požadavek na: <b>zřízení služby</b> |
| Specifikace služby/verze: 200/1       | Nahrazuje specifikaci služby/verzi: |

## Poskytovatel

|   |                         |                     |
|---|-------------------------|---------------------|
| T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681 zapsána do obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787 |                         |                     |
| Prodejce: Kateřina Antolíková   | Partnerská smlouva: / / |                     |
| Telefon: 800 990 990 ; 13 100 (hlášení poruch)  | Fax: 225 251 515        | E-mail: info@gts.cz |

## Účastník

|   |                        |             |
|---|------------------------|-------------|
| Obchodní firma (Jméno): <b>Statutární město Most</b>    |                        |             |
| Zapsaná v OR:   | , oddíl                | , vložka č. |
| Ulice: <b>Radniční 1/2</b>                              |                        |             |
| Město: <b>Most</b>                                      | PSČ: <b>434 01</b>     |             |
| IČ/rodné číslo: <b>00266094</b>                         | DIČ: <b>CZ00266094</b> |             |
| Číslo pasu (u cizinců):                                 | Země vydání:           |             |
| Oprávněný zástupce: <b>Mgr. Jan Paparega - Primátor</b> |                        |             |
| Telefon:  | Fax:                   | E-mail:     |

## Termíny

|  |
|--|
| Služba bude zřízena nebo změněna do dnů od podpisu této Specifikace služby oprávněnými zástupci účastníka a poskytovatele. |
| Minimální doba užívání služby je stanovena na 24 měsíců.   |

## Lokalita účastníka

|  |                           |
|--|---------------------------|
| Identifikace: <b>Statutární město Mos</b>    | Podlaží:                  |
| Ulice: <b>Radniční ul. 1/2</b>               | Místnost:                 |
| Město: <b>Most</b>                           | PSČ: <b>434 69</b>        |
| Kontaktní osoba: <b>Jaroslav Hejduk</b>      | Telefon:                  |
| Funkce:                                      | Fax:                      |
| E-mail: <b>jaroslav.hejduk@mesto-most.cz</b> | Mobil: <b>724 929 440</b> |

## Parametry služby

|  |                                 |              |
|--|---------------------------------|--------------|
| Rychlost přístupové linky <sup>1</sup> | Garantovaná úroveň služby - SLA | Ceník služby |
| 2 Mbit/s                               | SLA DSL                         | IP komplet   |

1) Celková kapacita včetně hlasového, datového a internetového provozu.

## Přílohy ke specifikaci služby

|  |  |   |   |                                       |
|--|--|---|---|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Internet, datová IP VPN | <input checked="" type="checkbox"/> Hlasová služba, připojení PBX, hlasová VPN | <input type="checkbox"/> Telefonní seznam | <input type="checkbox"/> Koncové lokality telefonních služeb <sup>2</sup> | <input type="checkbox"/> Ceník služby |
|--|--|---|---|---------------------------------------|

2) V případě terminace provozu z více lokalit v centrále nutno vyplnit specifikaci pro všechny lokality účastníka.

| Genová ujednání – Jednorázové ceny (bez DPH)   | Genová ujednání – Pravidelné měsíční ceny (bez DPH)                         |
|--|---|
| Jednorázová cena za základní aktivaci:<br>(Tato cena je zahrnuta v Pravidelné měsíční ceně)    | Pravidelná měsíční cena za přístupový okruh a koncové zařízení: <b>1 Kč</b> |
| Jednorázová cena za přenesení samostatného telef. čísla (CLI): <b>Kč</b>                       | Pravidelná měsíční cena za Internet: <b>Kč</b>                              |
| Jednorázová cena za přenesení bloku telefonních čísel (DDI): <b>Kč</b>                         | Pravidelná měsíční cena za IP VPN: <b>Kč</b>                                |
| Jednorázová cena za povolbu - 1000 čísel:<br>(Tato cena je zahrnuta v Pravidelné měsíční ceně) | Pravidelná měsíční cena za hlasovou službu: <b>699 Kč</b>                   |
| Jednorázová cena za QoS: <b>Kč</b>   | Pravidelná měsíční cena za QoS: <b>Kč</b>                                   |
| Jednorázová cena za Back-up: <b>Kč</b>   | Pravidelná měsíční cena za Back-up: <b>Kč</b>                               |
| Jednorázová cena za Provozní statistiky: <b>Kč</b>   | Pravidelná měsíční cena za Provozní statistiky: <b>Kč</b>                   |
| Jednorázová cena za Proaktivní dohled: <b>Kč</b>   | Pravidelná měsíční cena za Proaktivní dohled: <b>Kč</b>                     |

Účastník podpisem této Specifikace služby IP komplet potvrzuje, že se seznámil s veškerými cenami zde uvedené služby IP komplet, resp. s příslušnými dokumenty stanovujícími ceny zde uvedené služby IP komplet (včetně dokumentů uvedených v příloze této Specifikace služby IP komplet), a zavazuje se takto stanovené ceny služby IP komplet hradit poskytovateli na základě příslušných vyučování poskytovatele.

## Poznámka:

Tato Specifikace služby č. 200/1 dnem její účinnosti nahrazuje v plném rozsahu původní službu Telefonní připojení č. 81500000028206.

|   |   |
|---|---|
| Datum: <b>23.3.2016</b>   | Datum: <b>21.3.2016</b>   |
| Ing. Tomáš Hájek - Senior regionální manažer prodeje LE zákazníkům<br>Jméno a funkce oprávněného zástupce poskytovatele | Mgr. Jan Paparega - Primátor<br>Jméno a funkce oprávněného zástupce účastníka |
| Podpis oprávněného zástupce poskytovatele   | Podpis oprávněného zástupce účastníka   |





# Specifikace služby IP komplet

## Parametry sdílené přípojky (ADSL)

Účastnické číslo pro sdílenou přípojku: Ref. číslo účastníka: Typ tel. linky

## Zástupce odpovědný za provoz a správu místní počítačové sítě - LAN

Kontaktní osoba<sup>3)</sup>:

Telefon:

E-mail:

Fax:

3) Nevypíňovat v případě, že správce LAN je „Kontaktní osoba“ uvedená v bodě „Lokalita účastníka“.

## Internet

### Specifikace Internetu

|   |  |   |
|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Není realizován             | Koncové zařízení je součástí služby          | <input checked="" type="checkbox"/> Ano |
| <input type="checkbox"/> Prostřednictvím této pobočky rychlostí |  |   |
| Typ rozhraní:<br>(10 BaseT, 100BaseTx, V.35, X.21, G.703/4 ...) | Konektor:<br>(M-34F, RJ-45F, DB-15F, DB-25F) |   |

## Datová IP VPN

### Specifikace datové IP VPN (virtuální privátní sítě)

|   |  |   |
|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Není realizována            | Koncové zařízení je součástí služby          | <input checked="" type="checkbox"/> Ano |
| <input type="checkbox"/> Je realizována rychlostí               |  |   |
| Typ rozhraní:<br>(10 BaseT, 100BaseTx, V.35, X.21, G.703/4 ...) | Konektor:<br>(M-34F, RJ-45F, DB-15F, DB-25F) |   |

### IP adresy lokální sítě

| Požadovaný počet veřejných IP adres pro LAN: | IP adresa <sup>4</sup> | Maska <sup>4</sup> |
|--|------------------------|--------------------|
| 0  | .                      | .                  |
| Název VPN:                                   |                        |                    |

4) Vypíňovat pouze v případech, kdy se použijí existující IP adresy.

### Volitelné doplňky

QoS: Ne

Proaktivní dohled: Ne

Provozní statistiky: Ne

## Back-up

### Varanty doplňkové služby Back-up

|   |   |                     |
|---|---|---------------------|
| Back-up ISDN: Ne                                    | Zálohována je internetová konektivita: Ne |                     |
| Back-up symetrická přípojka: Ne                     | Zálohována je IP VPN: Ne                  |                     |
| Back-up asymetrická přípojka: Ne                    |   |                     |
| Účastnické číslo pro back-up asymetrickou přípojku: | Referenční číslo účastníka:               | Typ telefonní linky |

Účastník se zavazuje, že v termínu realizace zajistí technika zodpovědného za vnitřní rozvody (platí v případě, že dodavatel okruhu využívá stávající rozvody) a že v den realizace bude zajištěna konektivita LAN do koncového zařízení poskytovatele.

Účastník byl informován, že v případě využívání vlastního CPE nenese poskytovatel zodpovědnost za případné technické problémy zařízení a za problémy služby této služby IP komplet s tím spojené (v takovém případě zejména účastníkovi nenáleží příslušné slevy nebo sjednané smluvní sankce SLA).

### Poznámky:

|  |
|--|
|  |
|--|

Pro technickou podporu využijte prosím telefonní číslo: 13 100, fax: +420 225 25 15 15 nebo e-mail: [info@gts.cz](mailto:info@gts.cz).

## Cenový program Atlas Interval

Platnost od 1. 8. 2013. Všechny ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH v zákonem stanovené výši.

Tento cenový program je určen pro služby **Telefonní připojení, Telefonní volba, Komplet office, Komplet pro, IP komplet, IP komplet DSL a Duo expres.**

Účastník je povinen hradit poskytovateli v příslušném zúčtovacím období ceny dle podmínek a ve výši stanovených:

- příslušným Ceníkem služby (neplatí pro službu Telefonní připojení)
- tímto cenovým programem
- Ceníkem veřejně dostupné telefonní služby

V případě rozporu konkrétních ustanovení jednotlivých dokumentů mají postupně přednost ustanovení tam uvedená podle výše uvedeného pořadí.

Minimální doba užívání příslušné služby a minimální cena za provoz jsou stanoveny v Ceníku veřejně dostupné telefonní služby, resp. v příslušném Ceníku služby.

### Ceny za provoz

| Typ hovoru  | Kč/minuta |
|---|-----------|
| Místní a meziměstské  | 0,65      |
| Mobilní v ČR  | 1,45      |
| Neveřejné sítě (972, 973, 974, 95)  | 0,65      |
| Mezinárodní - zóna 0 (okolní státy – pevné sítě)                          | 1,77      |
| Mezinárodní - zóna 1 (EU, Švýcarsko, Norsko – pevné sítě, USA, Kanada)    | 2,59      |
| Mezinárodní - zóna 2 (Evropa mimo EU – pevné sítě, vybrané další státy)   | 4,09      |
| Mezinárodní - zóna 3 (EU, Švýcarsko, Norsko – mobilní sítě)               | 6,49      |
| Mezinárodní - zóna 4 (Evropa mimo EU – mobilní sítě, vybrané další státy) | 8,99      |
| Mezinárodní - zóna 5 (ostatní svět)                                       | 27,00     |
| Mezinárodní - zóna 6 (satelity, prémiová čísla v zahraničí)               | 199,00    |

### Způsob tarifkace

Veškeré destinace uvedené v tomto cenovém programu jsou nejdříve zpoplatňovány minimální účtovanou délkou hovoru: místní, meziměstské hovory a hovory do neveřejných sítí (972, 973, 974, 95) – 120 sekund, hovory do mobilních sítí v ČR a mezinárodní hovory 60 sekund. Dále jsou hovory zpoplatňovány účtovacím intervalem: 60 sekund pro místní, meziměstské hovory a hovory do neveřejných sítí, 30 sekund pro hovory do mobilních sítí v ČR a 1 sekunda pro mezinárodní hovory.

### Seznam mezinárodních destinací

| Zóna | Země   |
|------|--|
| 0    | <b>Pevné sítě:</b> Německo, Polsko, Rakousko, Slovensko  |
| 1    | <b>Pevné a mobilní sítě:</b> Kanada, Spojené státy americké<br><b>Pevné sítě:</b> Belgie, Bulharsko, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Itálie a Vatikán, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rumunsko, Řecko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie a Sev. Irsko  |
| 2    | <b>Pevné a mobilní sítě:</b> Čína, Hongkong, Indie, Izrael, Jižní Korea, Kazachstán, San Marino, Singapur<br><b>Pevné sítě:</b> Albánie, Andorra, Argentina, Austrálie, Bosna a Hercegovina, Brazílie, Černá Hora, Gibraltar, Island, Írán, Japonsko, Jižní Afrika, Lichtenštejnsko, Makedonie, Moldávie, Monako, Rusko, Srbsko, Tchaj-wan, Turecko, Ukrajina  |
| 3    | <b>Mobilní sítě:</b> Belgie, Bulharsko, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie a Sev. Irsko   |
| 4    | <b>Pevné sítě:</b> Alžírsko, Chile, Libanon, Maroko, Nový Zéland, Venezuela<br><b>Pevné a mobilní sítě:</b> Arménie, Bělorusko, Egypt, Filipíny, Gruzie, Irák, Kolumbie, Kuvajt, Kyrgyzstán, Malajsie, Mauritius, Mexiko, Pákistán, Saudská Arábie, Spojené arabské emiráty, Tádžikistán, Thajsko, Turkmenistán, Uzbekistán, Vietnam<br><b>Mobilní sítě:</b> Albánie, Andorra, Austrálie, Bosna a Hercegovina, Černá Hora, Gibraltar, Írán, Island, Japonsko, Jižní Afrika, Lichtenštejnsko, Makedonie, Moldávie, Monako, Rusko, Srbsko, Turecko, Ukrajina   |
| 5    | <b>Pevné a mobilní sítě:</b> Afghánistán, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antarktida, Antigua a Barbuda, Aruba, Ascencion, Ázerbajdžán, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Barbados, Barma, Belize, Benin, Bermudy, Bhútán, Bolívie, Botswana, Brunej, Burkina Faso, Burundi, Cape Verde, Cookovy ostrovy, Čad, Diego Garcia, Dominika, Dominikánská republika, Džibutsko, Ekvádor, Eritrea, Etiopie, Faerské ostrovy, Falklandy, Fidži, Francouzská Guayana, Francouzská Polynésie, Gabon, Gambie, Ghana, Grenada, Grónsko, Guadeloupe, Guam, Guatemala, Guayana, Guinea, Guinea Bissau, Haiti, Honduras, Indonésie, Jamajka, Jemen, Jordánsko, Kambodža, Kamerun, Katar, Keňa, Kiribati, Kokosové ostrovy, Komory, Kongo, Korejská lidově demokratická republika, Kostarika, Kuba, Laos, Lesotho, Libérie, Libye, Macao, Madagaskar, Malawi, Maledivy, Mali, Mariánské ostrovy, Marshallovy ostrovy, Martinik, Mauretánie, Mayotte, Midway, Mikronésie, Mongolsko, Montserrat, Mosambik, Namibie, Nauru, Nepál, Niger, Nigérie, Nikaragua, Niue, Nizozemské Antily, Norfolkské ostrovy, Nová Kaledonie, Omán, Ostrov svaté Lucie, Palau, Palestina, Panama, Panenské ostrovy (UK), Papua Nová Guinea, Paraguay, Peru, Pitcairn, Pobřeží slonoviny, Portoriko, Réunion, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvador, Senegal, Severní Jemen, Seychely, Sierra Leone, Somálsko, Srí Lanka, Středoafrická republika, Súdán, Surinam, Svatý Kryštof a Nevis, Svatý Pierre a Miquelon, Svatý Tomáš a Princův ostrov, Svatý Vincenc a Grenadiny, Svazijsko, Sýrie, Šalamounovy ostrovy, Tanzánie, Togo, Tokelau, Tonga, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turks a Caicos, Tuvalu, Uganda, Uruguay, Vanuatu, Východní Timor, Wallisovy ostrovy, Zaire, Zambie, Západní Samoa, Zimbabwe<br><b>Pevné sítě:</b> Kajmanské ostrovy, Ostrov svaté Heleny, Vánoční ostrovy<br><b>Mobilní sítě:</b> Alžírsko, Argentina, Brazílie, Chile, Libanon, Maroko, Nový Zéland, Tchaj-wan, Venezuela |
| 6    | <b>Satelity:</b> Emsat, Inmarsat, Iridium, Thuraya<br><b>Premium rate services (audiotext)</b>   |



# NABÍDKA KOMPLEXNÍCH TELEKOMUNIKAČNÍCH SLUŽEB



## IP KOMPLET VIRTUÁLNÍ ÚSTŘEDNA

INTERNET A HLAS PRO  
PROVOZOVNY A KANCELÁŘE

FIREMNÍ ŘEŠENÍ PRO SPOLEČNOST:

**Statutární město Most**





## Obsah

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 1   | Úvodní ustanovení.....                         | 3 |
| 1.1 | Důvěrnost informací.....                       | 3 |
| 1.2 | Identifikační údaje.....                       | 3 |
| 1.3 | Kontaktní osoba.....                           | 3 |
| 1.4 | Doplňující informace k předložené nabídce..... | 3 |
| 2   | Služba IP komplet.....                         | 4 |
| 2.1 | Popis služby.....                              | 4 |
| 2.2 | Co služba zahrnuje.....                        | 5 |
| 2.3 | Technická specifikace.....                     | 5 |
| 2.4 | Termín zřízení služeb.....                     | 5 |
| 2.5 | Zákaznická podpora.....                        | 5 |
| 2.6 | Bezpečnost navrhovaného řešení.....            | 6 |
| 2.7 | Služba Web Care.....                           | 6 |
| 3   | Navrhované řešení.....                         | 7 |
| 4   | Cenová nabídka.....                            | 8 |
| 4.1 | Jednorázové ceny za zřízení služby.....        | 8 |
| 4.2 | Pravidelné měsíční ceny.....                   | 8 |
| 4.3 | Ceny za hlasový provoz.....                    | 8 |
| 5   | Závěrečná ustanovení.....                      | 9 |
| 5.1 | Platnost nabídky.....                          | 9 |
| 5.2 | Závěr.....                                     | 9 |
| 5.3 | Seznam příloh.....                             | 9 |



## 1 Úvodní ustanovení

### 1.1 Důvěrnost informací

Tento dokument obsahuje informace důvěrného charakteru a je určen výhradně pověřeným pracovníkům společnosti **Statutární město Most**. Jako takový nesmí být bez předchozího souhlasu T-Mobile Czech Republic citován, kopírován nebo předán třetí fyzické nebo právnické osobě.

### 1.2 Identifikační údaje

Plné obchodní jméno: **T-Mobile Czech Republic a.s.**  
Právní forma podnikání: **Akciová společnost**  
Zapsána do obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787  
Přesná adresa sídla: **Praha 4, Tomíčkova 2144/1, PSČ 148 00**  
Bankovní spojení: **Československá obchodní banka, a.s.**  
**č. účtu 17489033 / 0300 (účet vedený v CZK)**  
IČ: **64949681** DIČ: **CZ64949681**  
Telefon: **+420 225 25 11 11** Fax: **+420 225 25 11 22**  
Bezplatná linka: **800 990 990** E-mail: **info@gts.cz**

### 1.3 Kontaktní osoba

**Pověřený zástupce zodpovědný za jednání jménem T-Mobile**

Jméno a příjmení: **Kateřina Antolíková**  
Mobilní telefon: **+420 603 416 641**

### 1.4 Doplňující informace k předložené nabídce

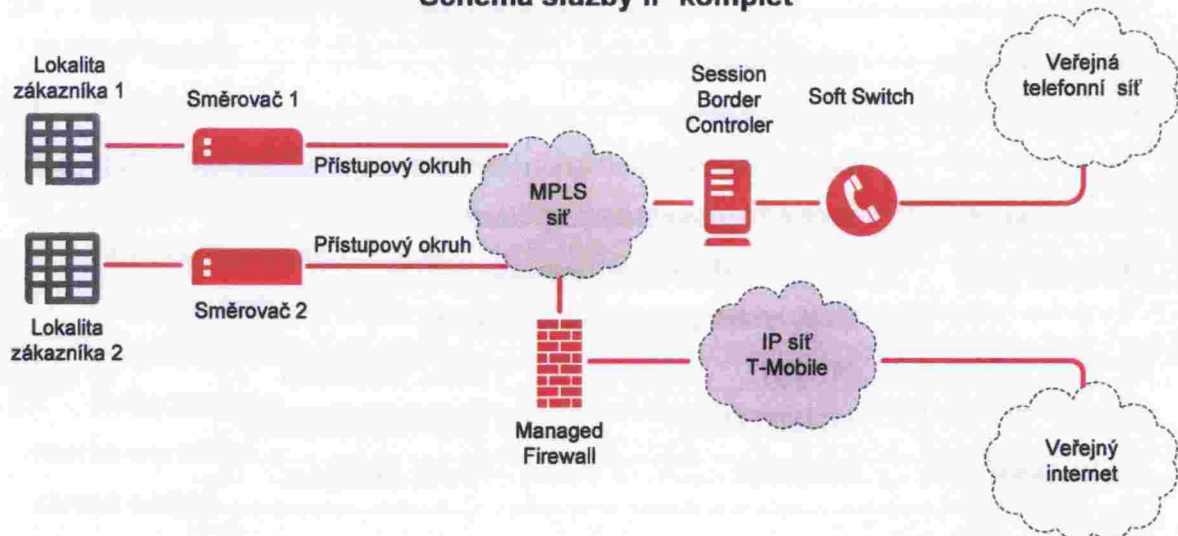
Cílem této nabídky je předat Vaší společnosti informace o možnostech řešení telekomunikačních služeb T-Mobile Czech Republic. V případě požadavku na jakékoliv doplňující informace se prosím obraťte na pověřeného zástupce T-Mobile Czech Republic.

## 2 Služba IP komplet

### 2.1 Popis služby

Služba IP komplet představuje komplexní řešení všech telekomunikačních potřeb firmy. Jednou z hlavních výhod je její variabilita a flexibilita. Řešení služby IP komplet respektuje technologický stav na straně zákazníka, přizpůsobí se jeho aktuálnímu stavu a telekomunikačním potřebám. Se službou IP komplet získáte hlas, internet a IP VPN v jednom řešení.

Schéma služby IP komplet



### Proč IP komplet

- **hlasové, datové a internetové služby v jednom – jednoduše a efektivně;**
- řešení sítě skutečně na míru vašim potřebám;
- pokud vaše firma roste nebo zeštíhluje, služba se změnám přizpůsobí;
- snadno a okamžitě získáte kontrolu nad telekomunikačními náklady;
- stačí jeden přístupový okruh pro internet, data i volání.

### Výhody

- variabilita a flexibilita celkového řešení;
- přímé připojení běžných i IP pobočkových ústředěn a tel. přístrojů;
- snadné vytváření zabezpečené IP VPN sítě a přenášení dat garantovanou rychlostí;
- odpadá starost o několik samostatných přípojek jako u standardního řešení;
- bezplatné volání uvnitř celé firmy.



## 2.2 Co služba zahrnuje

- Služba nabízí jednotnou platformu pro hlasové, datové a internetové služby.
- V rámci služby je zákazníkovi nakonfigurováno koncové zařízení – CPE a přístupový okruh se zajištěnými parametry služby.
- Služba umožňuje zákazníkovi místní, meziměstská a mezinárodní volání, včetně volání do mobilních sítí.
- Služba umožňuje datové propojení lokalit zákazníka.
- Služba zahrnuje pevné připojení k síti Internet definovanou rychlostí bez limitu přenosu dat.
- Volání mezi pobočkami je se službou IP komplet zdarma.
- Služba IP komplet využívá pro IP VPN technologie MPLS.
- Technologie MPLS zaručuje oddělení VPN a tím vysokou bezpečnost z pohledu uživatele.
- Možnost zřízení samostatného nebo centrálního přístupu do Internetu.
- Přístupový okruh a koncové zařízení s hlasovými porty (TDM PBX) nebo bez hlasových portů (pro IP PBX) v konfiguraci dle potřeb zákazníka.
- IP komplet umožňuje VoIP trunking službu tj. přímé připojení IP pobočkových ústředěn přímo do IP sítě společnosti T-Mobile.
- Služba IP komplet umožňuje zachovat stávající čísla zákazníka pro příchozí i odchozí hovory.
- Kontrola služby prostřednictvím webového rozhraní Web Care, které vám umožní sledovat výpis uskutečněných hovorů a zaslaných faktur. Po aktivaci Služby obdržíte elektronickou poštou přístupové jméno a heslo ke službě Web Care zdarma.
- Možnost výhodných podmínek při koupi nebo pronájmu pobočkových telefonních ústředěn a jejich příslušenství.

## 2.3 Technická specifikace

- Přístupový okruh: metalický, optický, bezdrátový  
o kapacitě od 256 kbit/s do kapacity dle použité technologie
- Typ WAN rozhraní: 10/100/1000 Mbit/s Ethernet
- Typ LAN rozhraní: 10/100/1000 Mbit/s Ethernet
- Síťový protokol: IP
- Hlasová rozhraní: FXS, ISDN BRI, ISDN PRI, Voice IP trunk
- Signalizace: Analogová, DSS1, SIP, H.323
- Přenos hlasu: kodek G.711 A, kodeky G.729 (a,b), G.722,
- Přenos faxu: Faxpassthrough (kodek G.711 A)
- Internet: od 256 kbit/s až do kapacity přístupového okruhu
- IP VPN: od 256 kbit/s až do kapacity přístupového okruhu

## 2.4 Termín zřízení služeb

Na základě konkrétních technických podmínek bude společností T-Mobile stanoven individuální harmonogram zřízení služby.

## 2.5 Zákaznická podpora

Služby Kontaktního centra jsou Vám k dispozici 24 hodin 7 dní v týdnu v těchto oblastech:

- informace o službách – provozní poradenská služba, založená na zkušenostech s využitím konkrétních služeb
- změny služeb a konfigurací
- zprostředkování kontaktu s dohledovým řídicím centrem NCC



## 2.6 Bezpečnost navrhovaného řešení

V případě pevného připojení k Internetu služba IP komplet neobsahuje prvky ochrany před případným neoprávněným pokusem napadení vnitřní LAN sítě uživatele z Internetu. Společnost T-Mobile proto doporučuje uživatelům služby aplikovat bezpečnostní prvky pro zvýšení bezpečnosti připojení. Jsme připraveni takové řešení navrhnout a realizovat, můžeme vám nabídnout řešení prostřednictvím služby Managed office (řešení v lokalitě zákazníka) nebo IP komplet premium (hostované řešení v síti a cloudu T-Mobile).

## 2.7 Služba Web Care

Standardně je všem uživatelům zprovozněn přístup k bezplatné, doplňkové službě Web Care, která je nepřetržitě dostupná na internetu, prostřednictvím webového rozhraní.

Služba Web Care umožňuje:

- zabezpečený přístup k informacím o fakturaci a provedených platbách za služby 24 hodin denně
- přístup k detailnímu výpisu uskutečněných volání, ten obsahuje číslo, ze kterého bylo voláno, volané číslo, datum a čas volání, délku volání, cenu za hovor
- vytváření statistik hlasového provozu, ty je možné prohledávat podle všech atributů výpisu a třídit je sestupně nebo vzestupně
- zobrazení provozního zatížení datových nebo internetových přípojek, včetně objemu přenesených dat
- záznamy o stavu a provozu firewallu – viz. služba Managed office
- vytváření přehledných grafů
- vytváření skupin uživatelů a sledování záznamů pouze za tuto skupinu (uživatelské filtry)

Aktualizace dat aplikace probíhá každý den, vždy ve 24:00 hod.



### 3 Navrhované řešení

Níže uvedené řešení bylo vypracováno na základě vašich požadavků, v případě potřeby jsme připraveni tento návrh dále doplnit nebo pozměnit. Počet a druh přípojek hlasového propojení je uveden níže v tabulce. V rámci řešení budou dostupné služby dle výše uvedeného popisu služby Virtuální ústředna. Navrhované řešení je možné kdykoli rozšířit.

| Lokalita | Kapacita přístup. okruhu | Typ služby | Kapacita služeb | Rozhraní              | Typ licencí/ počet   |
|----------|--------------------------|------------|-----------------|-----------------------|----------------------|
| Praha    | 2048 kbit/s              | SIP trunk  | 2048 kbit/s     | ethernet 10/100 RJ-45 | 30 hovorových kanálů |

Zákazník z důvodu nákupu nové IP PBX požádal o změnu stávajících pevných hlasových služeb ISDN30 na SIP trunk.



## 4 Cenová nabídka

Ceny za službu „IP komplet“ se skládají z jednorázových instalačních cen, z pravidelných měsíčních cen a z cen za provoz. Minimální délka trvání smlouvy je 24 měsíců. Ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH v zákonem stanovené výši.

### 4.1 Jednorázové ceny za zřízení služby

| Položka                     | Cena          |
|-----------------------------|---------------|
| Instalace služby IP komplet | 0,- Kč        |
| <b>CELKEM</b>               | <b>0,- Kč</b> |

### 4.2 Pravidelné měsíční ceny

| Položka          | Cena            |
|------------------|-----------------|
| Most - SIP trunk | 700,- Kč        |
| <b>CELKEM</b>    | <b>700,- Kč</b> |

### 4.3 Ceny za hlasový provoz

Ceny za hovory na geografická a mobilní telefonní čísla:

| Cenový program        |                         | Interval      |             |
|-----------------------|-------------------------|---------------|-------------|
| Hovory v rámci ČR     | Tarifikace (s)          | Minutové ceny |             |
|                       |                         | ve špičce     | mimo špičku |
| Místní                | 120                     | 0,53,- Kč     | 0,53,- Kč   |
| Meziměstské           | 120                     | 0,53,- Kč     | 0,53,- Kč   |
| Mobilní v ČR          | 60                      | 2,35,- Kč     | 2,35,- Kč   |
| Mezinárodní (zóna 0)  | 60                      | 1,67,- Kč     | 1,67,- Kč   |
| Mezinárodní (zóna 1)  | 60                      | 1,67,- Kč     | 1,67,- Kč   |
| Mezinárodní - ostatní | Dle standardního ceníku |               |             |

### Seznam mezinárodních destinací

| Zóna | Země  |
|------|---|
| 0    | <b>Pevné sítě:</b> Německo, Polsko, Rakousko, Slovensko   |
| 1    | <b>Pevné a mobilní sítě:</b> Kanada, Spojené státy americké<br><b>Pevné sítě:</b> Belgie, Bulharsko, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Itálie a Vatikán, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rumunsko, Řecko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie a Sev. Irsko |

## 5 Závěrečná ustanovení

### 5.1 Platnost nabídky

Tato nabídka je platná po dobu 30 dní od data vytvoření nabídky, poté je nutné požádat o její aktualizaci.

### 5.2 Závěr

T-Mobile je připravena, ve spolupráci s pracovníky Vaší společnosti, hledat a nalézt optimální variantu telekomunikačního řešení tak, aby vyhovovalo Vaším současným potřebám a také umožňovalo rozvoj do budoucna. Pověřený obchodní zástupce je připraven vám poskytnout veškerá potřebná vysvětlení či konzultace k této nabídce, stejně jako k případným dalším variantám řešení.

### 5.3 Seznam příloh

- Ceník hovorného Interval



# Specifikace služby IP komplet

## Hlasová služba, připojení PBX, hlasová VPN

### Pobočková ústředna

Účastník využívá PBX nebo IP PBX (v případě, že Účastník nevyužívá PBX kontaktní údaje k PBX nevyplňujte)

### Zástupce odpovědný za provoz a správu pobočkové ústředny

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Výrobce, typ:                   |          |
| Servisní firma:                 |          |
| Kontaktní osoba <sup>5)</sup> : | Telefon: |
| E-mail:                         | Fax:     |

5) Pro řešení provozních stavů je účastníkem určena tato osoba - správce pobočkové ústředny.

### Hlasové rozhraní

| Počet FXS <sup>6)</sup> rozhraní | Počet BRI <sup>6)</sup> rozhraní | Počet PRI <sup>6)</sup> kanálů | Počet IP kanálů pro IP PBX | Počet IP kanálů pro Virtuální Ústředna |
|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------|--|
| 0                                | 0                                | 0                              | 30                         | 0                                      |
| odchod 0                         | odchod 0                         | odchod 0                       | odchod 0                   | odchod 0                               |
| příchod 0                        | příchod 0                        | příchod 0                      | příchod 0                  | příchod 0                              |

6) FXS (Foreign eXchange Station) odpovídá pojmu HTS (Hlavní Telefonní Stanice), BRI/PRI(Primary/Basic Rate Interface) odpovídá pojmu ISDN2/ISDN30

### Definice připojení pro IP PBX (IP trunk)

|                 |       |            |
|-----------------|-------|------------|
| Typ signalizace | SIP-T | Typ kodeku |
|-----------------|-------|------------|

### Číselný přiděl<sup>7)</sup>

| Pořadové číslo přípojky | Přidělené číslo nebo číselná řada <sup>8)</sup> | Typ série <sup>9)</sup> | Přidělení / přenesení čísla (série) <sup>10)</sup>                               | Poznámka |
|-------------------------|---|-------------------------|--|----------|
| 1-30                    | 476 448   | 1.000                   | <input checked="" type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení |          |
| 1-30                    | 415 930 43                                      | 10                      | <input checked="" type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení |          |
|                         |   |                         | <input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení            |          |
|                         |   |                         | <input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení            |          |
|                         |   |                         | <input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení            |          |
|                         |   |                         | <input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení            |          |

Počet jednoduchých objednávek přenesení<sup>11)</sup>: Počet komplexních objednávek přenesení<sup>11)</sup>:

7) Pokud účastník přes tuto lokalitu terminuje provoz z více lokalit, na tuto Specifikaci služby se uvedou pouze číselné přiděly pro tuto lokalitu a přiděly pro další lokality účastníka se uvedou na přílohu „Koncové lokality služeb“. V tomto případě bude přidělen „Prefix“ pro volání na zkrácená čísla PSTN pro každou „Koncovou lokalitu služeb“ včetně této „Specifikace služby“.

8) Konkrétní čísla řad, pouze pokud je známo – nepovinný údaj, číselné řady musí náležet do jednoho telefonního obvodu.

9) a) DIR – přímé 9 místné číslo pro POTS nebo pro hlavní a MSN čísla u ISDN BRI (MSN), pokud se vedlejší MSN čísla netýká pouze poslední číslíci (1-8)

b) MSN – pro vedlejší MSN čísla pro rozhraní BRI (MSN) dle předchozího bodu b); přidělené číslo je v tomto případě 9-mi místné číslo

c) MSN 10 – pro BRI (MSN), kde hlavní MSN číslo končí č. 1 a vedlejší MSN čísla končí č. 2-8; číselný rozsah je v tomto případě 8-mi místné číslo

d) 10, 100, 1.000, 10.000 – DDI provolba pro rozhraní ISDN BRI (DDI), ISDN PRI

10) Přidělení nového telefonního čísla (série) z rozsahu poskytovatele nebo přenesení čísla (série) od jiného operátora dle příloženého formuláře CAF

11) Jednoduchá objednávka = přenesení jednoho čísla z analogové linky. Komplexní objednávka = přenesení sady (hlavní + MSN) nebo provolbové série čísel. 1 objednávka = 1 CAF.

### Faxové / modemové přístroje

|   |               |
|---|---------------|
| <input type="checkbox"/> Ano, účastník požaduje zřízení samostatné ISDN2 linky pro faxová a modemová volání |               |
| Počet faxových přístrojů:   | Počet modemů: |

Účastník byl informován, že řešení IP komplet podporuje faxy, modemová volání, datová ISDN volání a faxy ISDN typu v rámci samostatné ISDN2 linky. Na jednu ISDN2 linku mohou být připojeny max. čtyři zařízení.

### Ceník volání, zlevněné mezinárodní destinace

|   |                 |
|---|-----------------|
| Cenový program (pro IP komplet):  | Direkt Interval |
| Zlevněné mezinárodní destinace - fixní i mobilní sítě, maximálně tři (např. 49 Německo) |                 |

Účastník se zavazuje, že v termínu realizace této služby IP komplet zajistí na své náklady součinnost odpovědného zástupce za provoz a správu pobočkové ústředny, pokud požaduje její připojení k této službě IP komplet. Účastník bere na vědomí a souhlasí s tím, že poskytovatel nenese zodpovědnost za případné technické problémy pobočkové ústředny a za problémy této služby IP komplet s tím spojené (v takovém případě zejména účastníkovi nenáležejí příslušné slevy nebo sjednané smluvní sankce SLA).

### Linka bez připojení

| Přidělené číslo nebo číselná řada | Typ série <sup>9)</sup> | Přidělení / přenesení čísla <sup>10)</sup>                            | Příchozí provoz bude zakončen na cílovém čísle <sup>12)</sup>                      |
|-----------------------------------|-------------------------|---|--|
|                                   |                         | <input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení | <input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít v rámci TO |
|                                   |                         | <input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení | <input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít v rámci TO |

Počet jednoduchých objednávek přenesení<sup>11)</sup>: Počet komplexních objednávek přenesení<sup>11)</sup>:

12) Veškerý příchozí telefonní provoz na přidělené číslo linky bez připojení bude zakončen prostřednictvím doplňkové funkce přesměrování nebo přepočít čísla na uvedeném cílovém čísle. Cílové číslo musí být číslo typu DIR nebo číslo stejného rozsahu jako číslo přidělené. Přesměrování je možné na telefonní číslo v jakémkoliv veřejné telefonní síti, přesměrovaný provoz je zpoplatněn jako odchodový provoz do příslušného směru dle zvoleného cenového programu a Ceníku veřejně dostupné telefonní služby, pokud není dohodnuto jinak. Přepočít čísla lze realizovat pouze v rámci sítě T-mobile a cílové číslo musí náležet do stejného telefonního obvodu (=TO) jako číslo přepočítávané, přepočítávaný provoz není zpoplatněn cenou za provoz.

Pro technickou podporu využijte prosím telefonní číslo: 13 100, fax: +420 225 25 15 15 nebo e-mail: [info@gts.cz](mailto:info@gts.cz).